

carrières & VOUS

MAGAZINE D'INFORMATIONS DE LA VILLE DE CARRIÈRES-SOUS-POISSY N°2 - JUILLET / AOÛT 2014



Travaux

Des besoins entendus pour
des aménagements cohérents

p.4

Associations

Annuaire des Associations

p.13

Animations

Carrières Summer Parks :
partir en vacances sans les bagages

p.20

CARRIÈRES SUMMER PARKS :
L'ÉTÉ POUR TOUS !



ÉDITO	
- Culture, éducation et vie associative : c'est la rentrée !	3
TRAVAUX	
- Des besoins entendus pour des aménagements cohérents	4
VIE QUOTIDIENNE	
- Mobilisation pour le baccalauréat	6
- Le RAM « Les frimousses » : un lieu de rencontres et d'échanges	6
ACTION MUNICIPALE	
- Dialogue et transparence, au centre des concertations citoyennes	7
- Pourquoi participez-vous à la concertation citoyenne ?	7
ACTION MUNICIPALE	
- Sécurité : grande concertation avant les grandes décisions !	8
BUDGET COMMUNAL	
- De l'ambition malgré des contraintes importantes	10
JEUNESSE	
- Les familles à la fête !	12
- Les Accueils de Loisirs à la conquête de l'Ouest	12
ASSOCIATIONS	
- Annuaire des Associations	13
ÉVÈNEMENT	
- « Jours de Fête » lance l'été !	17
CULTURE	
- Carrières, bouillon de culture	18
ANIMATIONS	
- Carrières Summer Parks : partir en vacances sans les bagages	20
PORTRAIT	
- Carrières dans le cœur !	22
SO FOOT	
- Tous supporters des Bleus !	22
PATRIMOINE	
- Un nouveau vitrail met en valeur l'Eglise Saint-Joseph	23
DEVOIR DE MÉMOIRE	
- L'appel du Général de Gaulle réunit les générations	23
LES ASSOCIATIONS	24
EXPRESSION	
- Tribunes libres	26
BRÈVES	27
ÉTAT CIVIL	27

ÉDITO

Culture, éducation et vie associative : c'est la rentrée !

L'été touche à sa fin. Avec les élus du Conseil Municipal j'espère que ces vacances vous ont apporté repos et détente que vous soyez partis ou restés à Carrières. Comme chaque année, le mois de septembre marque une triple rentrée, les vies scolaire, culturelle et associative reprenant pleinement leurs droits après la période estivale.

Des nouveaux rythmes scolaires

Pour les écoliers et leurs parents, mais également pour les personnels éducatifs, cette rentrée est un peu particulière avec la mise en place, comme partout en France, des nouveaux rythmes scolaires. A plusieurs reprises nous avons eu l'occasion d'échanger et d'écouter vos doutes et vos réserves. Afin de répondre à ces inquiétudes et d'assurer toutes les parties prenantes du soutien de la Municipalité nous avons fait le choix très clair de la souplesse. Les inscriptions aux différentes propositions pourront ainsi se faire tout au long de l'année, cette première année d'application de la réforme faisant figure de test et pouvant amener des adaptations.

Des événements culturels pour tous !

La culture et les manifestations populaires ne seront évidemment pas oubliées pour cette saison 2014-2015. Nous vous avons concocté un programme des plus éclectiques mêlant humour, frissons et famille. L'étoile montante du rire, la très énergique Bérengère Krief, sera à l'Espace Louis Armand le 27 septembre pour un one-woman-show détonant et impertinent. Les fêtes de fin d'année seront à l'honneur avec, en nouveauté, un marché de Noël (12 décembre) et le spectacle-promenade féérique « Le Petit Bois du Riatt » (13 décembre). Autre date à cocher sur votre agenda, celle du 31 janvier : le mentaliste Viktor Vincent mettra quant à lui les nerfs des spectateurs à rude épreuve en lisant dans leur esprit. Je vous laisse le soin de découvrir le reste de la programmation de cette nouvelle saison culturelle dans le guide qui sera à votre disposition dans quelques jours.

Des associations toujours plus actives !

Partenaires incontournables de la Municipalité, les associations occuperont naturellement toute leur place cette année. Vous aurez l'occasion de rencontrer les bénévoles et de vous inscrire à des activités sportives, de loisirs ou caritatives dès le 7 septembre au Forum des Associations. La création récente d'un Conseil des Présidents d'Associations permettra aux acteurs concernés de mettre en commun leurs idées, projets et matériels afin de faciliter et de mutualiser la vie associative locale. Parmi les projets à l'étude, l'ouverture d'une Maison des Associations retient actuellement toute l'attention des élus et des agents référents.

A toutes et tous, je souhaite une excellente rentrée, qu'elle soit placée sous le signe de la réussite et de l'accomplissement personnel.

Bien cordialement,



Christophe Delrieu
Maire

Retrouvez toutes les informations de la Ville sur son site internet www.carrieres-sous-poissy.fr
et les photos des manifestations sur www.facebook.com/csp78955

Des besoins entendus pour des a

Dans chaque quartier, les habitants s'interrogent sur l'aménagement des espaces publics et ses conséquences sur leur vie quotidienne. Voirie, espaces verts, écoles ou complexes sportifs, la période estivale est l'occasion de faire un point sur les travaux en cours de réalisation et les projets à venir.

1 Avenue de l'Hautil

- Reprise des trottoirs, création de nouvelles places de stationnement et installation de nouveaux éclairages par la CA2RS
- Reprise générale du tapis et création d'une bande cyclable par le Conseil général des Yvelines (courant 2015)

2 Complexe Sportif Provence

- Remise en état de la salle omnisport (livraison : septembre 2014)

3 Groupe scolaire Bretagne

- Extension du dortoir et création d'une salle de classe
- Extension de la capacité de la cantine au sein de l'école Les Goélands (livraison : début 2015)

Toutes les écoles de la Ville

- Travaux de maintenance (été 2014)

4 Boulevard Pelletier

5 Avenue de l'Europe

6 Rue de la Reine Blanche

- Aménagement d'espaces verts (automne 2014)

7 Parc du Peuple de l'Herbe

- Ouverture du parking (250 places) (fin 2014)
- Aménagement de 400 mètres de berges de Seine entre l'Etang de la Galiotte et l'Etang de la Vieille Ferme (début des travaux : août 2014)
- Plantation d'arbres et de plantes aquatiques (printemps 2015)

8 Salle Robert

- Augmentation des espaces de stockages pour les associations (printemps 2015)

9 Chemin de Beauregard

- Mise en sécurité de la voie
- Mise en place de trottoirs et de l'éclairage public
- Traçage de la chaussée



ménagements cohérents

Trois questions à Jacques Vithe sur les projets d'aménagement

Accompagné de plusieurs agents des Services Techniques et de l'Urbanisme qui mettent quotidiennement leurs compétences et leur expertise au service des Carriérois, Jacques Vithe, Maire-adjoint délégué aux Travaux et à la Voirie, a répondu aux questions de la rédaction.

L'aménagement d'une commune nécessite une implication totale des élus et des personnels communaux, notamment sur des projets de longue haleine. Comment y travaillez-vous ? Quels sont les projets majeurs d'aménagement que la Municipalité souhaite engager ces prochains mois ?

J.V : « La réflexion est globale et se fait d'abord et avant tout au contact des Carriérois qui nous sollicitent chaque jour. Cela va des simples questions liées aux ordures ménagères ou au stationnement par exemple, aux problématiques plus larges de l'environnement et du cadre de vie. Notre rôle d'élus est d'être pédagogues et d'être à l'écoute. C'est ce que nous faisons mes collègues et moi. Après les échanges avec les habitants, nous nous reposons énormément sur les agents de la Ville dont la compétence n'est plus à démontrer. Ils sont bien plus que des exécutants et demeurent avant tout des facilitateurs de par leur expérience et leur compétence.

Concernant la question portant sur les grands projets, nous sommes actuellement dans une optique simple qui consiste à faciliter la vie des Carriérois, de manière pragmatique, avec un seul objectif : l'intérêt général. Redonner aux espaces verts toute leur place au sein de la ville, rajeunir les complexes sportifs, engager la complète réfection de l'Ecole Giono, mener avec nos partenaires les travaux d'enfouissement des réseaux électriques et télécoms mais également un projet d'assainissement pour desservir les berges de Seine... autant de projets d'importance qui nécessitent une bonne hauteur de vue et qu'il est important de mener en concertation avec les habitants. Par ailleurs, je me dois de dire qu'avec Bruno Pelleau, Conseiller Municipal délégué à la Prévention des Risques et aux Secours, nous travaillons main dans la main avec les agents. »



Vous avez évoqué le stationnement qui demeure une préoccupation importante des habitants, que compte faire la Municipalité pour résoudre ce problème récurrent ?

J.V : « Aujourd'hui, il est indéniable que la commune est en déficit de places de stationnement. Les Carriérois nous l'ont dit à plusieurs reprises, nous les avons entendus. Ma réponse sera double : dans un premier temps, nous travaillons à trouver des terrains susceptibles d'être convertis en parkings pour faciliter la vie des riverains, mais également des professionnels et des personnels médicaux. Nous avons plusieurs pistes mais l'état d'avancement des dossiers ne nous permet pas encore de communiquer de façon définitive.

Dans un second temps, je voudrais faire appel à la responsabilité de chacun. Les agents du Service de l'Urbanisme et du Cadre de Vie et son directeur Fabien Chébaud, nous ont alerté, Philippe Berton (Maire-adjoint délégué à l'Urbanisme) et moi-même sur un fait assez répandu : l'aménagement de garages en habitations. Or, cela implique que les habitants concernés possédant un véhicule doivent stationner à l'extérieur de leur propriété. Il faut bien comprendre que cela ne participe pas, loin s'en faut, à solutionner le problème de stationnement. »

Pouvez-vous nous parler de l'action de la Ville pour améliorer les conditions d'accueil des élèves ?

J.V : « L'équipe municipale attache une importance toute particulière à la question de l'éducation. J'ai récemment fait la tournée des écoles avec Fabienne Bonigen, Maire-adjointe déléguée à l'Enseignement, afin de déterminer la nature des travaux de maintenance à mener. Naturellement toutes les écoles seront concernées par des interventions des Services Techniques pour garantir la sécurité et permettre une rentrée optimale des personnels éducatifs et des enfants.

Le cas de l'école Giono est un peu particulier. Soyons honnêtes, l'état actuel de l'établissement est très loin d'être satisfaisant. C'est pourquoi après une visite de site en compagnie du Directeur des Services Techniques, M. Lemarchands, nous avons convenu qu'une restauration totale du bâtiment était nécessaire (peinture, électricité, isolation, fenêtres, préau...). Ces travaux sont à l'étude et nécessiteront vraisemblablement un phasage en trois parties. Un appel d'offres sera lancé d'ici à la fin de l'année 2014. Fabienne Bonigen et Aurélien Depres, Conseiller municipal délégué à l'Enfance, suivent le dossier de près. »

Mobilisation pour le baccalauréat

Pour aider les lycéens à obtenir leur diplôme du baccalauréat deux journées de révisions personnalisées ont été proposées pour la première fois à Carrières.



L'action « Coup de pouce Bac », portée par l'Association Jeunes Carrières (AJC) présidée par M. Ajdid, avait pour objectif d'aider les élèves de terminale et de première à réviser dans les meilleures conditions possibles pour obtenir le précieux sésame. Organisée en lien avec la Ville qui a mis à disposition des espaces municipaux, elle a réuni au total près de

40 jeunes sur les quatre demi-journées proposées les dimanches 1^{er} et 8 juin, de 9h à 12h et de 14h à 18h.

Lors de ces séances de travail, c'est une équipe de 16 bénévoles carriérois, diplômés dans les matières scientifiques, littéraires et en langues étrangères (anglais et espagnol), qui s'est mobilisée pour apporter aide et soutien à tous ces jeunes en passe

de présenter le Baccalauréat toutes séries, ainsi qu'aux élèves de 1^{ère} préparant l'épreuve de français. « Les jeunes étaient plus ou moins inquiets mais tous étaient très motivés et avaient envie de réussir. Nous avons donc pris le temps d'éclaircir les points qui posaient problème, individuellement ou en groupe selon les préférences et le besoin d'autonomie de chacun », explique Mouniès, l'un des intervenants pour les matières scientifiques.

Au delà des exercices d'application, des simulations d'oraux ont également été proposées. Et pour armer au mieux ces jeunes volontaires assidus, l'AJC a proposé deux cours de gestion du stress, encadrés par M. Daoudi, qui ont connu un réel succès. « J'ai vraiment senti que chacun avait apprécié ce petit coup de pouce ! », conclut Mouniès.

Infos + : 07 61 11 92 68
ajc78955@outlook.fr

Le RAM « Les frimousses » : un lieu de rencontres et d'échanges



Ouvert depuis le 27 juillet 2012, le Relais d'assistants maternels (RAM) « Les Frimousses » s'adresse aux assistants maternels libéraux de la commune et également aux auxiliaires parentaux. Il est aussi un lieu d'information, d'orientation et d'accès aux droits pour les parents et les professionnels. Rencontre avec la responsable, Magali Bonnet.

Quelles sont vos missions ?

M.B. : « Le relais a pour objectif d'orienter les familles en donnant la liste des assistants maternels mise à jour par le Conseil Général, ainsi que les disponibilités des professionnels qui me l'ont signalé. Le RAM a aussi pour mission de rassembler en réseau les assistants maternels en vue d'une meilleure collaboration et d'une généralisation des bonnes pratiques. Des réunions à thème sont ainsi organisées plusieurs fois dans l'année, animées par des intervenants extérieurs ou par moi-même. »

Vous organisez des ateliers tous les matins, comment se déroulent-ils ?

M.B. : « Chaque jour, j'organise des ateliers d'éveil pour les enfants accompagnés par les professionnels. Ils ont lieu de 9h à 11h au rez-de-chaussée d'un appartement dans le quartier Saint-Louis. Une salle de jeu est

mise à la disposition des enfants. Les ateliers se déroulent de la façon suivante : accueil des enfants et des assistants maternels, jeux libres pour les petits (coin dinette, garage, construction, livres), puis une activité est proposée aux enfants en fonction de leur âge (peinture, pâte à modeler, collage, manipulation de graines...) et enfin un temps de chansons et d'histoires clôture la séance. »

Proposez-vous d'autres activités ?

M.B. : « Oui, une fois par mois, je propose des ateliers de motricité dans des locaux plus spacieux, au gymnase Champfleury ou dans la salle Pasteur (rue des écoles). Pour s'inscrire aux ateliers il suffit de me contacter par téléphone. »

Infos + : 01 39 27 65 49
 38, place des Lupins
ram@carrieres-sous-poissy.fr

Dialogue et transparence, au centre des concertations citoyennes

Véritables espaces d'échanges et de discussions, les trois concertations citoyennes organisées les 26 juin, 1^{er} et 2 juillet, ont été l'occasion pour les habitants de poser des questions à Christophe Delrieu, Maire, et aux élus.

De la sécurité aux travaux, en passant par le déficit budgétaire ou les rythmes scolaires, les habitants présents aux trois concertations citoyennes organisées par la Municipalité ont pu aborder tous les sujets qui les intéressaient.

En effet, c'est avec la plus grande transparence et en toute simplicité que le Maire, Christophe Delrieu et les élus présents, ont répondu à chacune des questions posées par les Carriérois, venus en nombre à ces rencontres. Alors que la réunion du 1^{er} juillet organisée à l'Espace Louis Armand concernait plus particulièrement le nouvel aménagement des rythmes scolaires, celles des 26 juin et 2 juillet, à l'Hôtel de Ville et au Pôle Michel Colucci, se sont voulues plus généralistes et chacun pouvait y exprimer ses préoccupations.

Une façon pour la Municipalité de donner la parole aux citoyens, et de placer le

dialogue et la concertation au cœur du fonctionnement de la Ville.



Pourquoi participez-vous à la concertation citoyenne ?

Agnès Lanoé,
présente le 26 juin



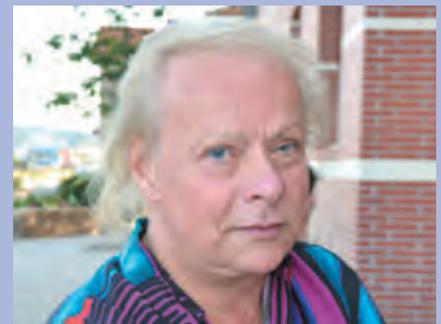
« Je trouve ça intéressant de s'informer sur ce qu'il se passe dans la ville. Ce système de questions-réponses est un vrai échange, chacun peut donner son avis. D'ailleurs, le Maire, Christophe Delrieu, accepte que des gens ne soient pas d'accord. Je n'ai pas posé de questions mais les sujets qui m'intéressent (le déficit, les projets...) ont été abordés par d'autres personnes. Il est important de participer à ces réunions, car on ne peut pas râler pour dire qu'il n'y a pas de concertation et ne pas y aller quand elles sont organisées. On nous avait mis de côté, c'est intéressant désormais de pouvoir participer à la vie de Carrières. C'est une preuve de démocratie. »

Frédérique Lambert,
présente le 1^{er} juillet



« Je suis présente parce que le dialogue en face à face avec les élus, et particulièrement le Maire, est nécessaire. Et ce d'autant plus pour des sujets importants qui concernent des changements de la vie quotidienne, comme les Temps d'Activités Périscolaires ou les travaux dans la ville. C'est donc le cas aujourd'hui puisque la rencontre porte sur le nouvel aménagement des rythmes scolaires. En effet, je pense que pour certains sujets un courrier ne suffit pas, une vraie discussion est indispensable. »

Alain Faure de Bernardières,
présent le 2 juillet



« Je viens pour écouter et poser quelques questions, sur l'environnement notamment. Il est bon d'assister à ces réunions et d'être en contact avec les personnes qui mènent notre ville, qui sont des gens de dialogue à notre écoute. Je ne pense donc que du bien de ces rencontres citoyennes. Elles sont salutaires pour une ville qui a longtemps été enfermée sous une chape de plomb, sans aucun échange avec les citoyens. Je laisse donc la possibilité à la nouvelle équipe de s'exprimer, à nous d'acquiescer ou non, mais je ne pense pas être déçu. »

Sécurité : grande concertation av

Pour lutter contre toutes les formes de délinquance et faire de Carrières une ville où il fait bon vivre, la Municipalité a engagé une véritable refonte de l'organisation en matière de sécurité. Désormais, trois axes forts permettront d'organiser des actions concrètes et efficaces : une brigade opérationnelle d'intervention, une brigade vidéo-protection et une brigade circulation et stationnement.



Fortement engagée pour assurer la sécurité des Carriérois, la Municipalité a choisi d'agir en concertation avec les habitants, ainsi qu'avec tous les acteurs impliqués. Ainsi, le 28 mai dernier, une réunion réunissant bailleurs sociaux, associations de locataires, syndicats de co-propriétés et partenaires institutionnels était organisée à l'Hôtel de Ville pour évoquer les difficultés de stationnement. Présidée par Khadija Gamraoui-Amar, 1^{ère} Maire-Adjointe déléguée à la Sécurité du territoire et aux cultes, en présence de Yann Bessette, Commissaire de Police de Poissy, cette réunion s'est voulue être un véritable espace d'échanges et de rencontres. L'objectif étant, pour la Ville, de prendre en considération les réalités de terrain et de répondre aux attentes formulées par l'ensemble des habitants concernés. Pour cela, des réunions seront donc organisées régulièrement : la prochaine, concernera plus particulièrement la vidéo-protection. Suite à cette rencontre, Jean-Jacques Bertaux, Conseiller municipal délégué à la Sécurité des voies, et son équipe ont ainsi pu entrer dans une phase de prévention active, avec notamment la distribution de flyers indiquant les stationnements gênants. Et ce avant de passer, à la fin du mois de juin, aux sanctions. Le tout

dans une logique de bon sens, puisque les difficultés de stationnement causées par les zones de travaux ont été prises en compte.

Des actions concrètes pour renforcer la sécurité

Pour maîtriser le sentiment d'insécurité mais aussi prévenir les actes de délinquance, plusieurs mesures sont envisagées par la Municipalité :

- La mise en place d'un **numéro vert** permettant aux Carriérois de joindre le service de Police Municipale gratuitement.
- Réorganisation complète de la Police municipale en trois brigades : une brigade opérationnelle d'intervention, une brigade vidéo-protection et une brigade circulation et stationnement.
- Une présence policière 24h/24, 7j/7, toute l'année, pour une couverture totale du territoire et une sécurisation maximum.
- L'installation complémentaire de nouvelles caméras de vidéo-protection.
- La Ville va adopter le **procès-verbal électronique** (PVE). Les agents verbalisateurs pourront relever toutes les infractions contraventionnelles (stationnements gênants, excès de vitesse...).

Vigilance face aux chiens dangereux



Afin d'assurer la sécurité des habitants, la Municipalité a décidé d'apporter une vigilance toute particulière au respect de la réglementation concernant les chiens dangereux.

Les chiens susceptibles d'être dangereux sont répartis en deux catégories : les chiens d'attaque (molosses issus de croisements : Staffordshire terrier (pitbulls), Mastiff (boerbulls), Tosa) et les chiens de garde et de défense (molosses de race : American staffordshire terrier, Rottweiler, Tosa). Tous sont soumis à des mesures spécifiques. Les personnes qui possèdent ou envisagent de posséder de tels animaux doivent donc respecter certaines interdictions et obligations. Tout acte représentant un manquement à la loi, et donc un danger pour chacun, tels que les chiens non déclarés, non tenus en laisse, l'absence de muselière sur la voie publique, ou tout comportement agressif, seront donc sanctionnés. En cas de non respect de la loi, les sanctions peuvent prendre la forme d'amendes (de 450 euros à 15 000 euros) voire de peines d'emprisonnement. Cet engagement s'inscrit dans une volonté de l'équipe municipale de prévenir les situations dangereuses et d'assurer une sécurité urbaine efficace pour tous.

ant les grandes décisions !

Trois questions à Khadija Gamraoui-Amar, sur les projets de sécurité



Vous êtes 1^{ère} Maire-Adjointe déléguée à la Sécurité du territoire et aux cultes, quelle est votre priorité pour Carrières ?

K.G-A. : « Ma priorité est de décliner une stratégie territoriale en matière de sécurité et de prévention sur notre ville. C'est une démarche qui nécessite un travail partenarial avec l'ensemble des acteurs directement impactés par ces sujets. Mon ambition est de donner plus de lisibilité mais également des résultats à l'action de notre Police Municipale, qui doit être au service de l'ensemble des Carriéroises et Carriérois. Je rappelle

également que mon action s'inscrit parfaitement dans la feuille de route fixée par le Maire, à savoir une nouvelle organisation axée sur trois piliers importants : une brigade d'intervention, une brigade liée à la vidéo-protection et une brigade chargée du stationnement et de la voirie. L'accompagnement des différentes initiatives sera également une action à part entière de ce mandat. »

Vous semblez accorder beaucoup d'importance à la notion de dialogue pour régler les questions de sécurité ?

K.G-A. : « La notion de dialogue est primordiale car la sécurité ne fonctionne pas sans la prévention. Je souhaite m'appuyer sur la connaissance et les retours de terrain des acteurs qui vivent ces questions au quotidien : je veux renouer un dialogue constructif avec les bailleurs, les associations d'habitants, les syndicats de copropriétaires, qui sont en première ligne sur les questions d'incivilité et de recherche d'une sécurité pour tous. Notre Ville connaît de grands changements, de nombreux chantiers qui occasionnent des désagréments que nous cherchons à atténuer avec l'aide des mes collègues élus

à la voirie et aux travaux. Nous fonctionnons en bonne intelligence, avec un sens de l'intérêt général. Je n'ai pas de doctrine figée, nous avançons en prenant en compte les réalités et spécificités de terrain. »

Pour vous, que doit représenter la police de proximité ?

K.G-A. : « L'ambition de notre Police Municipale est d'être un maillon supplémentaire au service de tous, et ce quelle que soit la problématique à traiter. Je profite ainsi de l'occasion pour remercier les ASPE, qui aident chaque jour les enfants à traverser devant les écoles. Par ailleurs, j'ai souhaité qu'à la rentrée de septembre, un accueil de qualité soit réservé aux usagers lors de leur visite au poste de Police Municipale. J'ai également souhaité, pour la fin du second semestre 2014, que leur avis soit recueilli, ce qui permettra d'ajuster la réponse qui doit être faite aux différentes interrogations et problématiques que vivent nos administrés. Enfin, un projet de réorganisation de la Police Municipale est actuellement à l'étude. Il vise à redonner une unité de lieu des équipes, afin de rendre plus opérationnelles des activités connexes dans un esprit d'efficacité au service des habitants. »

Un maître-mot : écouter

Parce que l'écoute et la concertation sont des fondamentaux sur lesquels souhaite se baser la Municipalité pour répondre aux attentes des Carriérois en matière de sécurité, des temps d'échanges avec les riverains seront organisés la semaine du 8 au 12 septembre prochain. Chaque soir, un stand de la Police Municipale sera installé dans l'un

des quartiers de la ville et permettra aux habitants de rencontrer les élus chargés des thématiques concernées (sécurité, voirie, travaux, transports...) et les agents de la Police Municipale. Ces opérations seront organisées en lien avec les associations d'habitants du quartier concerné (COZAC, Association des Locataires des Fleurs...).

Les rencontres se feront selon le planning suivant :

- **LUNDI 15 SEPTEMBRE** : Ile de la Dérivation à 19h
- **MARDI 16 SEPTEMBRE** : Bords de Seine à 19h
- **MERCREDI 17 SEPTEMBRE** : Quartier des Fleurs à 17h30 et Ronceray à 19h00
- **JEUDI 18 SEPTEMBRE** : Quartier des Oiseaux et zone Pavillonnaire Saint-Louis à 19h00
- **VENDREDI 19 SEPTEMBRE** : Place Appolonia (Marché) à 17h00 et Trois Tours à 19h00

Des flyers seront distribués aux riverains pour leur communiquer les lieux d'installation des stands.

De l'ambition malgré des contraintes importantes

Lors du Conseil Municipal du 23 avril 2014, les élus ont voté les comptes administratifs 2013 (clôture formelle de l'année passée) et les budgets primitifs 2014 de la Ville de Carrières-sous-Poissy. Un constat se dégage : la commune dispose de marges de manœuvres extrêmement réduites qui compromettent son avenir.

Difficultés locales...

L'année du renouvellement du Conseil Municipal, les collectivités disposent d'un délai extrêmement court pour préparer et voter le budget primitif. En cas de changement de majorité, la nouvelle équipe municipale hérite donc d'une situation financière qui n'est pas la sienne et qui impacte nécessairement le budget en cours. Dans le cas présent, le déficit de -1 339 419,67 euros de l'exercice de fonctionnement légué par la précédente équipe remet en cause l'équilibre financier de la Ville (voir dossier sur les finances locales dans le n°1 de *carrières&VOUS*).

Une situation à laquelle il faut ajouter le contexte national incertain. En effet, pour la première année, le pacte Etat/Collectivités décidé en 2013 a été appliqué. Cela entraîne une réduction des dotations de l'Etat en direction des collectivités territoriales estimée à 1,5 milliard d'euros pour 2014. Carrières-sous-Poissy n'échappe pas à la règle et la baisse est évaluée à un peu plus de 160 000 euros sur le budget 2014.

... et contexte national

Pour les communes comme Carrières-sous-Poissy ayant contracté des emprunts

dits « toxiques », l'Etat a créé un fonds de soutien pluriannuel. Par courrier, la Ville a fait une demande dès le mois de mai pour recourir à cette aide. Elle tient compte de plusieurs critères dont le montant de la dette et les échéances restant à honorer, les collectivités les plus impactées par ces emprunts bénéficiant d'une prise en charge particulière. En attente des conclusions de l'organisme sur la situation spécifique de Carrières, la Ville compte sur ce fonds de soutien pour assainir davantage ses finances.

*Infos+ : 01 39 22 36 19
(Direction des Finances)*

Des dépenses et recettes de fonctionnement pour un budget sincère

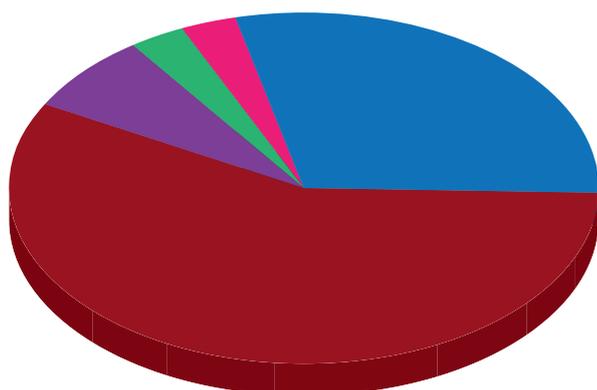
Le budget de fonctionnement pour l'année 2014 est de 21 868 942,95 euros (voir chiffres ci-dessous). Le déficit de l'exercice 2013 a pénalisé de façon considérable la

réalisation du budget primitif de l'exercice 2014. Face à cette situation, la nouvelle municipalité a été contrainte de réduire les dépenses de fonctionnement de 7,5%.

Dégageant de nouvelles recettes grâce notamment à l'augmentation de 2% des impôts, la majorité municipale est parvenue ainsi à faire voter un budget à l'équilibre.

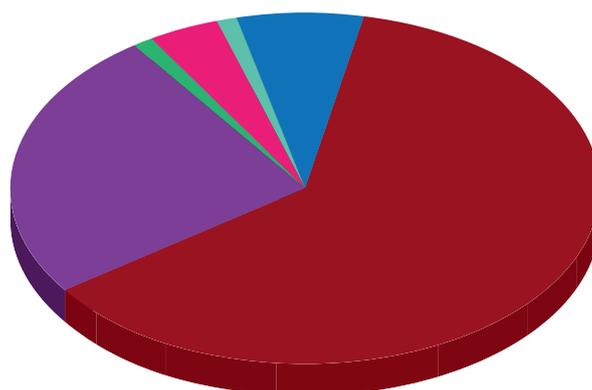
Dépenses 21 868 942,95 €

- Charges à caractère général (29%)
- Charges de personnel (57%)
- Autres charges de gestion courante (7%)
- Charges financières (3%)
- Dotations aux amortissements (3%)



Recettes 21 868 942,95 €

- Produits des services (7%)
- Impôts et taxes (62%)
- Dotations subventions (25%)
- Autres produits de gestion courante (1%)
- Résultat reporté (4%)
- Atténuation de charges (1%)



Zoom sur le budget par service

Pour l'exercice 2014, le budget de fonctionnement des différents services de la Ville est de 8 958 820,39 euros (hors charges de personnel).

FINANCES	3 002 701,39 €
SPORTS	107 600,00 €
COMMUNICATION, CULTURE ET VIE ASSOCIATIVE	525 925,00 €
CONSEIL MUNICIPAL	13 770,00 €
CONTRATS URBAINS DE COHESION SOCIALE (CUCS)	138 890,00 €
MARCHES PUBLICS	823 692,00 €
SERVICES TECHNIQUES	2 276 935,00 €
ENSEIGNEMENT	715 772,00 €
CRECHE	162 055,00 €
CENTRE SOCIAL	14 095,00 €
JEUNESSE	426 123,00 €
POLICE	14 726,00 €
INFORMATIQUE	541 629,00 €
ADMINISTRATION GENERALE	64 287,00 €
URBANISME	130 620,00 €

Trois questions à Marie-Laure Vardon sur le budget communal



Maire-adjointe déléguée aux Finances et aux Ressources Humaines, Marie-Laure Vardon répond à nos questions, évoquant l'avenir financier de la commune et les contraintes héritées de la précédente municipalité.

L'opposition municipale parle d'une situation financière saine et excédentaire, la majorité d'un déficit important et d'une gestion irresponsable. Qui a raison ?

M.L.V : « Si on se contente de regarder les chiffres (une section investissement qui enregistre un excédent de 4,2 millions d'euros et une section de fonctionnement déficitaire à hauteur de 1 339 419,67 euros), les deux parties ont raison. La majorité municipale ne conteste pas le chiffre avancé par

l'opposition, elle ne fait que pointer une chose simple : ce n'est pas la section investissement qui fait vivre la ville au jour le jour. L'opposition prend volontairement les choses à l'envers.

Dans une commune convenablement gérée, c'est l'excédent de la section de fonctionnement qui vient nourrir la section d'investissement. Et non l'inverse ! Or, ici, l'équipe sortante nous assure que tout va bien alors que cette section est gravement déficitaire ! Elle utilise les chiffres à son avantage espérant que cela masquera une gestion pour le moins hasardeuse. »

Malgré tout, la Municipalité ne veut pas que cette situation pénalise les Carriérois...

M.L.V : « Effectivement c'est une volonté très forte et j'espère que les habitants mesurent les efforts fournis par les élus de la majorité pour que Carrières demeure une ville dynamique et attractive. Nous tenons à rester proches de leurs préoccupations malgré une situation très compliquée. « Carrières Summer Parks », le bal du 14 juillet, les travaux de maintenance dans les écoles, les aménagements au sein de la commune : nous avons considéré ces dépenses incontournables. Tout n'est

évidemment pas parfait mais nous faisons le maximum pour remettre la ville à flots tout en garantissant son bon fonctionnement et en proposant des activités de loisirs.

Néanmoins, il faut bien comprendre que nous subissons, en plus d'un budget déficitaire, une baisse des dotations de l'Etat. Et face à cette double situation inédite nous n'avons pas énormément d'alternatives : soit nous augmentons les impôts de manière plus significative encore, soit nous réduisons les dépenses. La Ville ne peut pas continuer à vivre au-dessus de ses moyens. »

Des doutes mais également des messages de félicitations vous sont parvenus. Comment gérez-vous le contact au quotidien avec les habitants ?

M.L.V : « Naturellement, de toute action publique naissent doutes, contestations mais aussi des encouragements. Nous faisons preuve de pédagogie et de pragmatisme, refusant de mentir aux Carriérois sur la situation financière. La situation financière léguée impacte non seulement 2014 mais impactera également les exercices 2015 et 2016 à des degrés moindres. Avec le soutien des habitants nous comptons bien retrouver l'équilibre et pouvoir envisager l'avenir avec davantage de sérénité. »

Les familles à la fête !



Carrières-sous-Poissy accueillait, les 6, 7, 12 et 14 juin, la Fête des familles. Ces journées ont offert aux parents une mise en perspective de leur rôle mais également des moments de partage avec leurs enfants grâce à des activités ludiques.

Afin d'apporter une aide et un soutien aux familles dans l'exercice de leur fonction parentale, la Ville de Carrières et le Centre Social et Culturel Espace Rosa Parks ont proposé des activités autour de problématiques soulevées quotidiennement par les rapports parents/enfants.

Parce qu'une alimentation saine et équilibrée est essentielle pour la santé, tant pour les enfants que pour les adultes, deux journées ont été organisées pour aider les parents à adopter de bonnes

habitudes en cuisine. Ainsi, le vendredi 6 juin au Pôle Michel Colucci, une animation ludique sur le thème « Nutrition et hygiène de vie, bien dans sa peau » était organisée par l'association Olympio. L'atelier « Manger à petit budget », proposé le jeudi 12 juin, a quant à lui été l'occasion pour les personnes des Ateliers Sociolinguistiques d'apprendre à cuisiner des repas équilibrés à petits prix.

Le samedi 14 juin a été à la fois l'occasion pour les parents de profiter des connaissances de professionnels et pour l'ensemble de la famille de partager des moments des plus agréables, grâce aux nombreuses animations. Pour prendre des forces avant d'entamer cette journée

riche en émotions, la Bibliothèque municipale Octave Mirbeau proposait des contes gourmands de 11h à 12h.

Petits et grands se sont ensuite retrouvés au Pôle Michel Colucci, où un programme varié les attendait. Une buvette thématique était également tenue par l'Amicale pour le Don du Sang. Structure gonflable, circuit automobile géant, concours de pâtisserie, espaces jeux, ateliers découverts, spectacles de danses et de chants... ont été les ingrédients parfaits d'une journée réussie !

Infos + : 01 78 63 72 21
(Centre Social et Culturel – Espace Rosa Parks)

Les Accueils de Loisirs à la conquête de l'Ouest

Le samedi 7 juin fut festif pour les trois accueils de loisirs maternels, l'accueil de loisirs primaire et l'accueil de loisirs jeunes, qui se sont retrouvés pour leur kermesse. De nombreux petits cow-boys ont pris d'assaut l'ALP Yannick Noah et ont participé à divers ateliers lors de cette journée sur le thème du western. Questionnaire et épreuves ont permis aux apprentis shérifs de trouver des indices les conduisant aux coupables... Et pour récompenser ces détectives en herbe, une pêche à la ligne était organisée avec, à la clé, un lot pour chacun !



CULTURE JEUNESSE
MUSIQUE
BENEVOLE ENTRAIDE
LOI
1901
REUNION
TEMPS
SECOURS

Annuaire
DES ASSOCIATIONS

SPORT

SOLIDARITE
AIDE
GROUPE
DANSE
PARTAGE
THEATRE
POPULAIRE
SERVICES
INTERET
PERSONNEL
PASSION
CARITATIVE



CULTURE

A.D.C.C

(ART ET DANSE CLASSIQUE À CARRIÈRES)
DANSE CLASSIQUE

- Gymnase Provence
 - Enfants dès 5 ans et adultes
- Mme MUNOZ Olivia (Présidente) – 14, rue du Prieuré
olivia.munoz75@yahoo.fr – 06 28 20 97 67

A.P.V.S.

(ACADÉMIE DES PEINTRES DE LA VALLÉE DE LA SEINE)
COURS D'ARTS PLASTIQUES- AQUARELLE – BD

- Bibliothèque municipale
 - Enfants, ados, adultes
- Mme LEMAITRE Monique – 13, route d'Evécquemont
78740 Vaux-sur-Seine
monik.78@orange.fr – 01 34 74 16 03

AVENIR SECTION MUSIQUE

SOLFÈGE – PERCUSSIONS – CUIVRES

- École du centre
 - Tous publics
- Mme TENOT Monique (Présidente)
807, rue Saint-honoré – 01 30 74 58 81

C.A.A.P.Y

(COLLECTION DE L'AVENTURE AUTOMOBILE À POISSY)
MUSÉE D'AUTOMOBILES ANCIENNES

- Tous publics, dès 5 ans
- M. DAVY François – 212, boulevard Pelletier
caapy@peugeot.com – 01 30 19 41 15

CERCLE D'ÉTUDES HISTORIQUES ET ARCHEOLOGIQUES

HISTOIRE LOCALE

- Tous publics
- M. RIGAUDEAU Jean-Bernard (Président)
8, enclos de l'Abbaye – 78300 Poissy
jbrma@wanadoo.fr – 06 87 29 29 87

CONTACT DANSE

DANSE COUNTRY

- Espace Mazières
 - Adultes
- Mme JEAN Eliane (Présidente)
245, avenue Pierre de Coubertin
eliane.j@wanadoo.fr – 06 73 51 36 55

CROQ'NOTES

ÉVEIL MUSICAL – GUITARE

- École du Centre
 - Tous publics
- M. BOUAZA Malik (Président) – 255, rue Saint Honoré
croqnotes78@gmail.com – 06 08 87 11 24

C.S.P MUSIQUES

ENSEMBLE INSTRUMENTAL «MUSIQUE EN SEINE»

- Salle Robert
 - Musiciens amateurs
- M. CHARGY Adrien (Président)
51, rue du Général Leclerc – 78570 Andrésy
chargy.adrien@gmail.com – 06 10 72 94 91

F.A.M.E

(FORMATION ARTISTIQUE DES MOUVEMENTS EXPRESSIFS)
DANSE – RENFORCEMENT MUSCULAIRE – STEP – STRETCHING

- Gymnases Provence et Champfleury, salle Pasteur
 - Tous publics (de 4 ans à 77 ans)
- Mme SAJE Noémie – 248, avenue Maurice Berteaux
assofame@bbox.fr – 06 63 06 31 05

GLORIOUS GOSPEL

CHANT CHORAL DE LOUANGE GOSPEL

- Église Saint-Louis
 - Tous publics
- M. DOS SANTOS Emmanuel – 557, grande rue
vice-president.glorious-gospel@laposte.net
06 33 56 83 33

LIEN VIET LES AMIS DU VIETNAM A TRAVERS LE MONDE

- Tous publics
- M. POGNON Jean-Marie (Président)
Hameau de Champfleury – 3, allée du Clos des Bruyères
association.lienviet@gmail.com – 06 80 45 41 41

TOUS EN SCÈNE

THÉÂTRE

- Salle Robert
 - Adultes dès 18 ans
- Mme DUVAL Catherine (Présidente)
4, rue à la Vielle – 78570 Chanteloup les Vignes
tousenscene@bbox.fr – 06 16 57 78 11

LOISIRS

ACCUEIL DES VILLES FRANÇAISES (A.V.F)

SORTIES CULTURELLES – LOISIRS – LECTURE

- Espace Mazières
 - Adultes
- Mme ARNAC Jeanne (Présidente)
270, Grande Rue – avf.cspoissy@orange.fr
06 18 28 20 06

AMICALE DES LOCATAIRES DE LA REINE BLANCHE

DÉFENSE DES RÉSIDENTS

- Adultes
- M. BERTAUX Jean-Jacques
10, Chemin de la Galiotte – 06 13 88 77 82

AMICALE DES LOCATAIRES DU QUARTIER DES OISEAUX

DÉFENSE DES LOCATAIRES

- Locataires quartier des Oiseaux
- Mme DAMOTA Marie (Présidente)
30, allée des Alouettes – 06 24 07 11 38
06 15 51 02 08

ASSOCIATION MAESHA DES COMORIENS DE CARRIÈRES

- Tous publics
- M. BOINAHASSANI Abasse (Président)
558, rue de la Reine Blanche
abasse.boinahassani@hotmail.fr – 06 79 94 86 30

ASSOCIATION COULEURS MÉTISSÉES DE LA REUNION

SOIRÉES – BARBECUE- KARAOKÉ

- Tous publics
- Mme SICONINE Géraldine (Présidente)
30, place des Fleurs – acmr974@yahoo.fr
06 48 85 16 86 – 01 30 06 81 08

ASSOCIATION DE DÉFENSE DES RESIDENTS DU QUARTIER DES FLEURS

DÉFENSE DES LOCATAIRES ANIMATIONS DE QUARTIER

- Locataires du quartier des Fleurs
- M. SELLAOUI El Mostafa (Président)
10, place des Dahlias – 06 81 62 06 95

CARRIÈRES EN VADROUILLE

SPORTS – LOISIRS – VOYAGES

- Tous publics
- Mme DAUVERT Sylviane (Présidente)
26, rue Saint-Louis – sdauvert@wanadoo.fr
06 60 55 45 86

CLUB MODÉLISME CARRIÈRES TRIEL MODÉLISME, VOITURES RADIO COMMANDÉES: TOUT TERRAIN 1/8 1/5, MINI Z

- Salle (Mini Z) et Piste
 - A partir de 8 ans
- M. GORIN Alain (Président)
35, allée des Alouettes – alaingorin@gmail.com
06 60 19 97 71

C.O.S.P

(COMITÉ DES ŒUVRES SOCIALES DU PERSONNEL COMMUNAL)

- Employés municipaux
- Mme LEDOIT Catherine
Hôtel de ville – 1, place Saint Blaise
c.ledoit@carrieres-sous-poissy.fr
06 12 67 45 91 – 01 39 22 36 09

DITIB AMICALE FRANCO-TURQUE

- Tous publics
- M. Ozturk Mustapha (Président)
1127, rue de la Reine Blanche – 06 33 32 48 81

F.L.E.P

(FOYER DE LOISIRS ET D'ÉDUCATION PERMANENTE)
BELOTE – CHORALE- ARTS CRÉATIFS – INFORMATIQUE JEUX DE RÔLE – SORTIES SPECTACLES (+ RUBRIQUE SPORT)

- Tous publics
- Mme LE MAITRE Sylvaine (Présidente)
33, allée Aimée Césaire – flep.carrieres@free.fr
06 61 78 35 68 – 01 39 65 35 68

GYMNASTIQUE ET LOISIRS

PATCHWORK – DENTELLE AU FUSEAU CROCHET – TRICOT – BRODERIE – SEQUINS

- Tous publics
- Mme CORVEAULE Marcelle
368, avenue de l'Hautil – sandra.lebey@hotmail.fr
01 39 74 80 25

HORIZON 21

SORTIES – LOISIRS – SPORTS – INFOS CULTURELLES

- Tous publics
- M. FERDAOUSSI Mokhtar (Président)
889, rue Saint-Honoré – 06 61 54 26 67
M. NALA Driss – 06 63 05 96 26 – 01 30 06 46 87

L'ÂGE D'OR

ACTIVITÉS CULTURELLES ET DE LOISIRS

- Pôle Michel Colucci
 - Seniors
- M. DELAMARE Maurice (Président) – Pôle Michel Colucci,
124 rue Maurice Berteaux – 78955lagedor@gmail.com
06 79 79 74 26 – 01 39 65 29 31

SCOUTS ET GUIDES DE FRANCE

CAMPMENT – JEUX DE PLEIN AIR ET D'AUTONOMIE

- De 6 à 20 ans
- Mme CORNILLET Muriel (Présidente) – 31, impasse de la Prévôté
scoutscarrieres@hotmail.fr

Y.S. VOYAGES LOISIRS

DANSE ORIENTALE – DANSE SPORTIVE FLAMENCO –TANGO ARGENTIN

- Salle Pasteur
 - Tous publics
- Mme SEEL Yvonne (Présidente) – 44, avenue Pierre de Coubertin
y.seel@free.fr – 06 12 26 21 92 – 01 39 74 23 13

PARENTALITÉ

ASSOCIATION DES FAMILLES

BOURSES AUX VÊTEMENTS ET PUERICULTURE
ATELIER PÂTISSERIE ET CUISINE DU MONDE
ATELIER JEUX

- Espace Rosa Parks
 - Familles
- Mme COGNARD Danielle (Présidente)
Domaine de Ronceraie, 184 route d'Andrésy, Bât E4
danielle_cognard@yahoo.fr – 01 39 74 36 34

F.C.P.E

(FÉDÉRATION DES CONSEILS DE PARENTS D'ÉLÈVES)
REPRÉSENTANTS DE PARENTS D'ÉLÈVES

- Parents d'élèves des établissements publiques de Carrières
- Mme PHILIPPOT Sandrine (Présidente)
24, rue du Prieuré – fcpecarrieres@gmail.com
06 60 31 64 61

GRAINE DE FÉES

AIDE AUX ASSISTANTES MATERNELLES ET AUX PARENTS, ATELIERS POUR ENFANTS

- PMI Alexis Quennet
 - Assistantes maternelles, parents et enfants en bas âge
- Mme GAUTHIER Florence (Présidente)
175, impasse du Prieuré – contact@grainedefees.fr
06 64 49 05 26 – 01 39 70 50 22

LE ROND-POINT DES GALOPINS

ATELIERS D'ÉVEIL AUTOUR DE THÈMES VARIÉS

- Espace Rosa Parks, Pôle Michel Colucci
 - Parents avec enfants de 0 à 3 ans
- Mme BONNIN Juliette (Présidente)
24, impasse Toulouse Lautrec
rondpointdesgalopins@neuf.fr – 06 86 28 80 13

R.D.P.I.C

RASSEMBLEMENT DE PARENTS D'ÉLÈVES INDEPENDANTS

- Parents d'élèves de Carrières de la maternelle au collège
- M. DAVID Eric (Président)
296, avenue Paul-Denis Huet - rdpic78@gmail.com
06 84 91 98 21 - 01 39 74 35 21

SPORTS

A.C.I.S

(AMICALE CULTURELLE ET D'INITIATIONS SPORTIVES DE CARRIÈRES-SOUS-POISSY)

JUDO - JU JITSU - BABY JUDO

- Gymnase Provence
 - Tous publics
- M. DENIS Philippe - 327, rue Paul Cézanne
acisjudo@free.fr - 06 80 17 15 76

A.M.S

(ASSOCIATION MOTO SPORT) - MOTO CROSS

- Dès 6 ans
- M. SAUVAGE Yves
sauvage.yves@noos.fr - 06 61 18 39 76 ou
06 13 31 83 97

A.S.C.G

(ASSOCIATION SPORTIVE CARRIÈRES LES GRÉSILLONS)

PRATIQUE DE FOOTBALL

- Stades Mazières et Bretagne
 - A partir de 5 ans
- M. OUALI Hamid - 270, Grande Rue - ascg@lpiff.fr
06 17 50 62 33

ASSOCIATION SPORTIVE DU COLLÈGE CLAUDE MONET

GYMNASTIQUE - RUGBY - BADMINTON - CROSS

- Complexe sportif Alsace, stade Mazières
 - Les élèves du collège
- M. AYUSO Damien - 1 place Claude Monet
college.monet@laposte.net - 01 39 74 43 28

ASSOCIATION SPORTIVE DU COLLÈGE FLORA TRISTAN

BADMINTON - BASKET - STEP - HANDBALL

- Gymnases Provence et Bretagne
 - Les élèves du collège
- M. GRIMALD Sylvain - 595, rue Pasteur
grimaldo_803@hotmail.com - 06 78 92 32 30

BOULES CARRIÉROISES 955 C/P

PÉTANQUE

- Boulodrome Parc Maurice Berteaux
 - Tous publics
- M. NAZARETH Philippe (Président)
673, place des Roses - 06 77 43 86 33

BOXING CLUB DES GRÉSILLONS

BOXE

- Gymnase Bretagne
 - Tous publics
- M. BOUSSADIA Youcef (Président)
33, rue Saint-Exupéry - 78500 Sartrouville
06 13 90 24 97

CAPOEIRA SENZALA 78

ART MARTIAL, CHANTS ET MUSIQUE DE LA CAPOEIRA

- Gymnase Provence
 - Tous publics
- M. TAVARES Christian (Président)
60, rue Maurice Berteaux - 78600 Le Mesnil le Roi
06 62 64 78 07

CARRIÈRES ATHLÉ

ATHLÉTISME

- Complexe sportif Bretagne
 - Dès 6 ans
- Mme DEMUNCK Catherine - 504, avenue de l'Hautail, E2
acday@club-internet.fr - 06 21 62 06 79

C.A.S.C.A.M

(CARRIÈRES ALLIANCE SPORTS DE COMBATS ET ARTS MARTIAUX) - KARATÉ

- Gymnase Champfleury
 - Enfants, ados, adultes
- Mme MOMET Mireille (Présidente)
111, rue du Prieuré - cymichal@sfr.fr - 01 39 70 74 89

CLUB DE BADMINTON CARRIÉROIS

BADMINTON

- Gymnases Alsace et Bretagne
 - À partir de 7 ans
- M. JOULIA Jérôme (Président) - 182, avenue Pierre Bonnard
cbc78@free.fr - 06 79 88 27 40

C.O.C.G

(CLUB OMNISPORTS CARRIÈRES GRÉSILLONS) GYM, STRETCHING, RENFORCEMENT MUSCULAIRE, YOGA, PILATES, ZUMBA, MARCHÉ NORDIQUE

- Gymnases Champfleury et Provence, Salles Pasteur et Robert
 - Tous publics dès 16 ans
- Mme NEF Arlette - 270, Grande rue
arlettenef@cegetel.net - 06 78 39 17 48

F.L.E.P

BADMINTON - BILLARD - CHANBARA - COURSE TENNIS - TENNIS DE TABLE - VTT - RANDONNÉE

- Tous publics
- Mme LE MAITRE Sylvaine (Présidente)
33, allée Aimée Césaire - flep.carrieres@free.fr
06 61 78 35 68 - 01 39 65 35 68

L'ENTENTE CARRIÉROISE

GYMNASTIQUE AUX AGRÈS ET DYNAMIC GYM

- Complexe sportif Alsace
 - Filles et garçons, adultes
- Mme BONIGEN Fabienne (Présidente)
Complexe sportif Alsace, av. Pierre de Coubertin
associationlententecarrieroise@sfr.fr

LES BOUGAINVILLÉES AFDOM

FOOTBALL

- Stade Bretagne
 - Adultes
- M. ABDIOL Jean (Président) - 33, allée du Clos des Bruyères
jean.abdiol281@orange.fr
06 23 26 38 35 - 01 39 70 84 45

LES SUCCUBES

ROLLER DERBY

- Femmes à partir de 18 ans
- Mme RUYER Frédérique (Présidente)
8, rue de la Grève - 78130 Chapet
contact@succubes78.fr
06 07 12 93 62

LIBRE AVENTURE

RANDONNÉES PÉDESTRES

- Adultes
- M. PICHAUD Yannick (Président)
129, rue des Écoles - libre-aventure@orange.fr
06 73 69 47 59 - 01 39 70 44 49

SPORTING CLUB DE BASKET

BASKET-BALL

- Gymnases Alsace et Provence
 - Tous publics
- M. JLAYDI Mohamed (Président)
17, place des Violettes - mohamed.jlaydi@yahoo.fr
06 50 44 35 34 - 01 30 74 34 36

TENNIS CLUB DE CARRIÈRES

TENNIS

- Complexes sportifs Alsace et Bretagne
 - Tous publics
- Mme CRIGNON Sylvie (Présidente)
17, avenue Pierre de Coubertin
tennisclubcsp@free.fr - 06 30 32 53 42

TWIRLING BÂTON LOISIRS

TWIRLING BÂTON

- Gymnases Alsace et Champfleury
 - À partir de 3 ans
- Mme PAMPHILE-SANTO Sandrine (Présidente)
146, allée des Etangs - dessanto@wanadoo.fr
06 07 39 61 84

VIET VO DAO CLUB DE CARRIÈRES

ARTS MARTIAUX VIETNAMIENS - TAI-CHI

- Gymnase Champfleury
 - À partir de 13 ans
- M. PECE Philippe (Président)
443, rue St Honoré - philippe.pece@bbox.fr
06 66 91 58 85

CADRE DE VIE & ENVIRONNEMENT

A.D.R.E.S.P

- (ASSOCIATION DE RIVES ENVIRONNEMENT ET SERVICES PUBLICS)
DÉFENSE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES SERVICES PUBLICS DANS LA CA2RS
M. PECHEU Guy (Président) - 733, Île de la Dérivation
adresp@orange.fr - 01 39 74 55 78

A.P.E.A

- (ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES FONCIERS ET EXPLOITANTS AGRICOLES)
DÉFENSE DES PROPRIÉTAIRES
- Tous publics
- M. PETER Claude (Président)
748, avenue de l'Hautail
peter-claude@orange.fr - 01 39 74 82 93

ASSOCIATION DES AMIS DU PARC DU PEUPLE DE L'HERBE

- DÉCOUVERTE DE LA NATURE
- Tous publics
- Mme EUGENE Anne-Marie (Présidente)
45, allée Aimée Césaire - ameugene@orange.fr
06 83 36 50 64 - 01 30 74 56 27

BERGES EN DÉRIVE

- PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT, DÉFENSE DES RIVERAINS ET DU CADRE DE VIE SUR L'ÎLE DE LA DÉRIVATION
- Tous publics
- M. COLLAS Sylvain (Président)
360, avenue de la Gaule
bergesenderive@gmail.com - 01 39 70 92 77

C.O.O.P.A

- (COLLECTIF DES OPPOSANTS AU PONT D'ACHÈRES)
OPPOSITION AU PROJET DE PONT ENTRE ACHÈRES ET CARRIÈRES
M. BOUVRAIS Jean et M. PECHEU Guy
733, Île de la Dérivation - coopa@orange.fr
01 39 74 55 78

C.O.P.R.A 184

- (COLLECTIF POUR LA PROTECTION DES RIVERAINS DE L'AUTOROUTE A104 - EX 184)
INFORMATIONS ET MOBILISATION SUR LE PROJET A104
- Tous publics
- M. PICHAUD Yannick (Président)
190, impasse du Prieuré - copra.carrieressouspoissy@orange.fr
06 73 69 47 59 - 01 39 70 44 49

COZAC

- (COLLECTIF ZAC DES BORDS DE SEINE)
DÉFENSE DES RÉSIDENTS ET DE L'ESPACE DE LA ZAC DES BORDS DE SEINE
- Résidents de la ZAC des Bords de Seine
- M. BERTON Philippe (Président)
5, rue de la Senette
collectifzacbds@gmail.com

LA GALIOTTE

- PROMENADE ET LOISIRS AUTOUR DE LA PÊCHE
- Étang de la Galiotte
 - Tous publics
- M. VINCENT BOISSONNAT (Président)
11, rue Schœlcher - 75014 PARIS
vboissonnat@yahoo.fr

MIEUX SE DÉPLACER À BICYCLETTE POISSY/SEINE-AVAL

- ATELIER VÉLO, MARQUAGE VÉLO, BALADE
- Tous Publics
- M. THIBAUT François (Président)
11, allée de la Roseaie
contact@mbseineaval.org - 06 63 01 10 93

NON AU PONT D'ACHÈRES

- INFORMATION ET LUTTE CONTRE CE PROJET
- Tous Publics
- M. MILLE Antoine (Président)
530, île de la Dérivation
antoine.mille2@wanadoo.fr - 06 17 50 24 93

PANIERS BIO DE CARRIÈRES

PROMOTION DE L'AGRICULTURE BIO ET VENTE

- 573 Grande Rue
- Tous publics

Mme Frédérique BACQUET (Présidente)

492, rue de la Chapelle

frederiquebacquet@orange.fr – 06 08 07 55 99

RUE CARNOT VIEUX VILLAGE

DÉFENSE DES PROPRIÉTAIRES AMÉLIORATION DE LA RUE CARNOT

- Habitants de la rue Carnot
- M. JARDIN Patrick (Président)
319, rue Carnot – 01 39 74 69 22

SOCIÉTÉ DE CHASSE

DÉFENSE DE LA CHASSE

- Tous publics
- M. LE HELLOCO Alain (Président)
241, rue des Écoles – 01 39 65 14 52

CARITATIF & ENTRAIDE

ADESDA 78

(ASSOCIATION DÉPARTEMENTALE POUR L'ÉDUCATION SPÉCIALISÉE DES ENFANTS DÉFICIENTS AUDITIFS) RÉÉDUCATION

- Enfants jusqu'à 12 ans
- Mme THEVENIN Virginie (Présidente)
23, place des Violettes – 01 30 74 17 28

AMICALE DES DONNEURS DE SANG

COLLECTE DE SANG

- Pôle Michel Colucci
 - De 18 à 70 ans
- M. GRAMOND Maurice (Président)
75, Grande rue – maurice.gramond@gmail.com
06 21 50 71 39

ASSOCIATION MAIN DANS LA MAIN

INSERTION DANS LA VIE PROFESSIONNELLE DE PERSONNES HANDICAPÉES

- M. BOYER Pierre-Jean (Président)
- 254, rue Louis Armand – 01 39 74 07 17

ASSOCIATION PAROISSIALE

CATÉCHISME – KERMESSE – FARANDOLE – VOYAGES

- Tous publics
- M. FERRAO José (Président)
557, Grande Rue – jose.ferrao@orange.fr
06 33 91 37 27

FONDATION RUP LA CAUSE

CONSEIL CONJUGAL ET FAMILIAL, AIDE À L'ENFANCE EN DÉTRESSE

- Tous publics
- M. DEHEUEVELS Alain
69, avenue Ernest Joly
Fondation@lacause.org – 01 39 70 60 52

LA CROIX BLEUE

AIDE AUX PERSONNES EN DIFFICULTÉ AVEC L'ALCOOL

- Espace Rosa Parks
 - Tous publics
- M. TENESI Patrice (Président)
30, avenue Meissonier – 78300 Poissy
patrice.tenesi@wanadoo.fr – 06 29 84 37 87

LES GENS DU PARTAGE

SYSTÈME D'ÉCHANGES LOCAL (S.E.L.) ET INITIATIVES SOLIDAIRES

- Tous publics
- Mme MOLES Gabrielle (Présidente)
11, allée de la Roseaie
lesgensdupartage@gmail.com – 06 10 13 20 44

LES RESTAURANTS DU CŒUR

AIDE ALIMENTAIRE ET VESTIAIRE – ATELIERS DE FRANÇAIS ET D'INFORMATIQUE

- Personnes en difficulté
- M. GESLIN Daniel
34, rue Pasteur – 78300 Poissy
restosducoeur.poissy-cd@orange.fr – 01 30 06 82 13

MOUVEMENT DE LA PAIX

ÉDUCATION À LA PAIX

- Tous publics
- Mme THOUZEAU Christine (Présidente)
12, île de la Dérivation

SECOURS CATHOLIQUE

ACCUEIL – AIDE ALIMENTAIRE – EMPLOI

- Espace municipal Les Oiseaux
 - Personnes en difficulté
- Mme AUGER Catherine
557 Grande Rue
catherine.auger@wanadoo.fr – 01 39 27 87 90

SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS

AIDE ALIMENTAIRE – SORTIES CULTURELLES – BRADERIE

- Salle Robert
 - Familles en difficulté
- Mme MAYAFFRE Michèle (Présidente)
38, rue Auguste Renoir – michele.mayaffre@orange.fr
01 39 27 03 96

COOPÉRATION, DECENTRALISÉE & HUMANITAIRE

AREMKA

ASSOCIATION DE RESSORTISSANTS MALIENS DE KAMANA

- M. MAKALOU Moussa (Président)
- 11, place du Pas – 78570 Chanteloup les Vignes
06 67 32 56 87 – 01 39 27 78 63

ASSOCIATION DES FEMMES FRANCO-CONGOLAISES

ENTRAIDE ET ASSISTANCE DES FEMMES FRANCO-CONGOLAISES

- Mme MANDOMBELE-YENGA Adèle (Présidente)
- 20, place des Violettes – affc_csp@yahoo.fr
06 51 95 23 86 – 01 30 65 06 14

ASSOCIATION FRANCO-MALIENNE

«DJIGUI» ESPOIR

AIDE ET SOLIDARITÉ AUX FAMILLES, INTÉGRATION SOCIALE

- Public franco-africain
- Mme DIAKITE Nani (Présidente)
28, place des Fleurs – nanidiakite@gmail.com
06 19 95 29 28 – 09 84 38 51 28

HERA

HUMANITAIRE

- Tous publics
- M. FOFANA Cissako
Chez M. MACALOU 14, place des Dahlias
06 18 39 16 92 – 09 54 75 24 68

LE LISERON DE FRANCE

SOLIDARITÉ FRANCE VIETNAM – FÊTE DU TET

- Tous publics
- M. BIRON Bernard (Président)
270, Grande Rue – le-liseron@hotmail.fr
01 39 75 01 76

U.A.E.D.A.F.K

(UNION D'ANCIENS ÉTUDIANTS DE L'ALLIANCE FRANÇAISE DE KINSHASA EN FRANCE)

SOUTENIR L'ACTION SANITAIRE À KINSHASA

- Tous publics
- M. MAMBANDA Kinkela (Président)
21, place des Violettes – 01 39 70 67 89

UDESFAO

(UNION DES FEMMES D'AFRIQUE ET D'OCCIDENT) ACCOMPAGNEMENT DES FEMMES, AU SERVICE DE L'ÉPANOUISSEMENT DE L'ENFANCE ET DES ORPHELINATS

- Tous publics
- Mme SEDAMINO Delphine (Présidente)
18, allée des Chardons – contact@udesfao.com
06 41 85 63 84 – 01 39 70 87 30

ANCIENS COMBATTANTS

A.C.P.G / C.A.T.M / T.O.E / O.P.E.X

(ANCIENS COMBATTANTS PRISONNIERS DE GUERRE, COMBATTANTS ALGÉRIE, TUNISIE ET MAROC) CÉRÉMONIES, RÉUNIONS ET REPAS, SORTIES, SOLIDARITÉ SOCIALE, TOURNOIS DE BELOTE

- Adhérents / Tous publics
- M. LE SOUDER Bertrand (Président)
80, chemin de Beaugard – rene.pringault@dbmail.com
01 39 74 21 97

ANCIENS DE LA COMPAGNIE LEMELLE

RÉUNIONS D'ANCIENS COMBATTANTS

- Tous publics
- M. LODIAIS Pierre (Président)
116, rue Saint-Louis – 01 39 79 10 95

F.N.A.C.A

(FÉDÉRATION NATIONALE DES ANCIENS COMBATTANTS EN ALGÉRIE, MAROC, TUNISIE)

CEREMONIES – SORTIES – REPAS

- Anciens combattants
- M. FOURNIER Maurice (Président)
119, avenue du Maréchal Foch – 78300 Poissy
06 01 34 31 31 – 01 39 65 53 37

MÉDAILLÉS MILITAIRES

RÉUNIONS D'ANCIENS COMBATTANTS

- Anciens combattants
- M. BOURDOULOUS (Président)
91, rue de Chambourcy – 78300 Poissy – 01 39 79 22 22

U.N.C

(UNION NATIONALE DES COMBATTANTS) DEVOIR DE MÉMOIRE ET COMMÉMORATIONS PATRIOTIQUES

- Tous publics
- M. AUTHIER Calixte (Président)
789, rue Saint-Honoré – calixte.authier@orange.fr
06 81 66 10 89 – 01 39 79 12 92

ANIMATIONS COMMERCIALES

E.A.C.C.

(ENSEMBLE ARTISANS ET COMMERÇANTS CARRIÉROIS) PROMOTION DU COMMERCE LOCAL ET ANIMATIONS

- Commerçants et artisans
- M. NALA Driss – Centre commercial Saint Louis
199, rue Saint Louis – Magasin Alibaba
06 63 05 96 26

Cette liste, non exhaustive, a été réalisée sur la base des informations communiquées par les associations.
Nous vous invitons à nous signaler toute erreur ou omission, une mise à jour de l'annuaire en ligne étant assurée régulièrement.
La publication de cette liste ne répond à aucune obligation légale.

« Jours de Fête » lance l'été !

Pendant trois jours, tous les Carriérois ont participé aux « Jours de Fête » qui regroupaient l'ensemble des festivités municipales marquant le début de l'été. Football, brocante, ambiance western, structures gonflables, feu d'artifice, pique-nique... retour sur une fête de la ville inoubliable pour petits et grands.

Le football était évidemment dans toutes les têtes et la retransmission le vendredi 20 juin au soir du match France-Suisse à l'Espace Louis Armand a permis aux supporters d'assister à un beau succès des Bleus dans le cadre de la Coupe du Monde au Brésil.

Le samedi 21 juin, Carriérois et visiteurs ont eu tout loisir de chiner le long des nombreux stands du vide-grenier installé dans l'enceinte du Complexe Sportif Alsace. Objets décoratifs, DVD ou petit électroménager, vêtements et jouets : les bonnes affaires étaient au rendez-vous ! Cowboys et indiens, tipis et danses country venus tout droit du grand ouest américain ont animé cette journée placée sous le signe du western. Et, pour le plus grand bonheur des enfants, ce sont deux structures gonflables qui ont permis aux plus jeunes de se défouler.

A l'issue de cette journée et des plateaux sportifs présentés aux visiteurs, les élus du Conseil Municipal ont remis à dix-huit bénévoles les plus méritants les trophées « Coup de Cœur ». Récompensant ainsi l'engagement associatif de ces Carriérois, la Municipalité a souhaité rappeler l'importance de ces femmes et ces hommes qui, au quotidien, participent à la préservation du lien social et qui demeurent des partenaires incontournables pour la commune. Point d'orgue de cette riche journée, un feu d'artifice fut tiré une fois la nuit tombée devant plus de deux cents

spectateurs émerveillés par la variété des formes et des couleurs proposées.

Fête populaire et familiale par excellence, ces « Jours de Fête 2014 » se sont conclus au soleil sur l'île de la Dérivation. Au menu de cette journée de détente : déjeuner sur l'herbe et son animation musicale, présence d'un caricaturiste pour se faire croquer le portrait et peintres au bord de l'eau, animations et jeux pour les enfants et pour les plus grands vide grenier des habitants de l'île. Le résultat ? Des visiteurs venus en nombre et ravis de cette journée au bord de l'eau !

Il convient d'associer à ce succès les associations carriéroises qui ont participé activement en proposant animations, buvettes, démonstrations : L'entente carriéroise, l'UDESFAO, l'Association des Femmes Franco Congolaises, Contact Danse, les Scouts, Non au Pont d'Achères, Berges en dérive, l'Age d'or, l'ASCG, Club de Badminton, les Boules Carriéroises, l'A.C.I.S., le Sporting Club de Basket.



Carrières, bouillon de culture

Passionnés de bandes dessinées et de mangas, acteurs en herbe ou confirmés, écrivains en devenir ou artistes amateurs... les mois de mai et juin ont permis de mettre en avant les talents et l'imagination des Carriérois lors de plusieurs manifestations couronnées de succès. Zoom sur un dynamisme culturel et créatif qui doit beaucoup à ses habitants et au soutien de la Municipalité.

Le manga se livre !



La Ville accueillait, les 23 et 24 mai, le Salon du livre jeunesse et du manga. Un programme à la fois dense et varié a permis aux Carriérois de découvrir ce vaste univers, avec la présence des trois auteurs Alain Chiche, Anne-Sophie Goislard de Monsabert et Sigrid Baffert. Ainsi, le vendredi, ces derniers se sont rendus dans les écoles de la ville pour échanger avec les élèves de primaire. La journée de samedi a, sans nul doute, éveillé la curiosité de chacun grâce

à des animations originales. Dès 10 heures au Pôle Colucci, les visiteurs ont participé à des ateliers « Écriture », « Calligraphie japonaise » ou encore « Dessiner un manga ». La librairie éphémère proposait mangas, bandes dessinées et livres jeunesse. Les jeunes auteurs de l'association Vivre et l'écrire ont tenu un stand tandis que la Compagnie du Théâtre de l'Aurore animait l'Heure du conte. La ludothèque Le Petit Train faisait, quant à elle, découvrir des jeux venus d'Asie.

Artistes et créateurs inspirés !

La féerie était l'invitée du Salon des arts et loisirs créatifs, organisé par l'association Gymnastique et Loisirs les 16 et 17 mai derniers. Un thème qui a participé au succès de cette nouvelle édition, puisque les nombreux stands proposaient un florilège de petits trésors ! Bijoux fantaisie, enluminure, dentelle au fuseau, carterie, souffleur de verre ou encore origami, l'art et la création sous toutes leurs formes étaient célébrés à Carrières par les talentueux exposants.



Les apprentis écrivains récompensés !



Le Concours des nouvelles interscolaires, sur le thème du Far West, a joliment inspiré les enfants. Le Maire Christophe Delrieu, a remis le vendredi 23 mai à l'Espace Louis Armand, les récompenses aux jeunes lauréats. Parmi eux, la classe de CM1-CM2 de l'école Surcouf. Cynthia Borges, leur institutrice, nous confie sa fierté de voir sa classe récompensée par le troisième prix dans la catégorie collective.

Comment s'est déroulée la préparation du concours ?

C.B. : « Nous avons tout d'abord travaillé avec les enfants autour du vocabulaire du Far West, de ce qui existait ou pas à cette époque. Ensuite, les élèves se sont mis en groupes pour créer le portrait du héros. Puis, de semaine en semaine, ils ont enrichi leur écrit en inventant péripéties, personnages, et le dénouement. Ils étaient très motivés et attendaient le temps d'expression écrite avec impatience. Ils en parlaient entre eux en dehors des temps consacrés à la rédaction de la nouvelle. »

Qu'avez-vous ressenti lors de la remise des récompenses à vos élèves ?

C.B. : « J'étais fière d'eux et contente que leur travail et leur investissement aient été récompensés. Les élèves aussi étaient très heureux et fiers de monter sur scène pour aller chercher leur récompense. »

Selon vous, qu'apporte ce concours aux enfants ?

C.B. : « Lorsqu'on écrit, c'est pour être lu, on est dans une situation de communication et bien souvent à l'école, l'échange ne se fait qu'entre le maître et son élève voire entre les élèves de la classe, mais ça ne dépasse pas ce lieu. Les nouvelles interscolaires permettent aux élèves de partager, une histoire qu'ils ont inventée, avec beaucoup plus de monde. Le fait que ce soit un concours motive également les enfants. Ils ont envie de corriger leur écrit, de l'enrichir. L'enjeu fait qu'ils tiennent d'autant plus compte des remarques qu'on peut leur faire. Ils s'appliquent et s'impliquent beaucoup plus. »

Infos + : 01 39 22 36 32
(Service Enfance et Jeunesse)

Une année de théâtre présentée à l'Espace Louis Armand

Après dix mois de travail intensif sur la gestuelle, la diction et l'apprentissage des textes, les élèves des différents ateliers de l'Ecole municipale de Théâtre ont présenté plusieurs pièces les 27, 28 et 29 juin derniers à l'Espace Louis Armand. Enfants, adolescents et adultes ont ainsi fait étalage de leurs talents auprès d'un public familial venu les encourager et les soutenir dans leur passion.

Le vendredi 27, le premier atelier des adultes a interprété « Nous les femmes... », une pièce revisitant l'adolescence, l'accouchement, la maternité, la vie de couple et la vieillesse sur des tons tour à tour burlesques, humoristiques et poétiques, pour, au final, une conclusion aussi tendre qu'engagée. Les élèves du second atelier présentaient quant à eux « Psychotic Family », le samedi 28 juin, inspiré de différents auteurs tels que Tardieu, Genet ou Ribes. Cette pièce proposait aux spectateurs un voyage au cœur de la cellule familiale avec ses excès dramatiques et comiques.

Le dimanche 29, c'était au tour des enfants et adolescents de l'Ecole de Théâtre de monter sur scène. De l'imaginaire au burlesque en

passant par le théâtre classique, trois pièces intitulées « Enfanfarinés ! » (atelier des 8-10 ans), « La cité sans sommeil » (atelier des 10-12 ans) et « Patchwork Molière ! d'après... Molière » (atelier ados) ont mis en avant leurs progrès. Nul doute que le succès rencontré les incitera à remonter sur les planches l'année prochaine ! Un grand bravo à eux !



On rejoue le match Allemagne-Brésil

Afin de célébrer la Fête de la Musique et la Coupe du Monde de football, Carrières accueillait « Le concert improvisé », le célèbre ensemble musical à vent, pour un spectacle très spécial. Avec une flûte, un hautbois, un basson, un cor et une clarinette, le quintet a offert aux élèves des écoles élémentaires un spectacle inattendu et jubilatoire intitulé « Allemagne-Brésil ». Endossant les habits, les postures et les gestes des footballeurs, courant, dribblant ou se démarquant aux quatre coins de la scène, les athlètes-musiciens ont alterné musiques brésiliennes chaloupées et répertoire classique allemand. A l'issue de la représentation, les interprètes ont échangé plusieurs minutes avec un public enchanté et bien décidé à joué les prolongations.



Carrières Summer Parks : partir e

Du 7 juillet au 29 août les Carriérois ont eu la surprise de pouvoir être en vacances sans quitter leur ville. Le programme des festivités faisait la part belle aux activités sportives et de plein air : centre équestre éphémère avec les poneys dans le Parc du Peuple de l'Herbe, rando roller dans la ville, soccer park mais il n'oubliait pas la détente et le bronzage avec l'Aqua park, sa piscine, son parquet de jeux d'eau et ses transats. Pour les plus jeunes le château gonflable installé au Complexe Alsace offrait des après-midi riches en bonds, sauts et séances de rires et complétait l'éventail des activités de Carrières Summer Parks. Les plus grands n'étaient pas oubliés puisque le Bal du 14 juillet et le Dîner sous les étoiles offraient deux occasions de partager des moments de convivialité. Les familles se sont retrouvées pour les deux séances de cinéma sur écran géant à l'Espace Louis Armand et les seniors ont pu bénéficier d'une programmation alliant déjeuners en extérieur et après-midis festifs.



n vacances sans les bagages



Trois questions à Agnès Pichon sur les festivités de l'été

Agnès Pichon, Conseillère Municipale déléguée à la Programmation événementielle, est l'initiatrice de Carrières Summer Parks. Elle évoque les choix de l'équipe municipale pour offrir des activités pour tous les goûts et pour tous les âges.

Quel est le fil conducteur de l'opération « Carrières Summer Parks » ?

A.P : « Notre souhait était que tous les quartiers de la ville soient concernés, pendant les 8 semaines de vacances d'été, par un éventail très diversifié d'activités. Habitants du Quartier Saint-Louis ou de la Place Saint-Exupéry, des Bords de Seine ou de Champfleury, nous voulions que tous puissent trouver à proximité de chez eux de quoi passer des moments en famille, ludiques et synonymes de vacances. Par le passé, tout était centralisé en un seul endroit pendant 4 semaines seulement. »

Pourquoi avoir fait le choix de proposer des activités entièrement gratuites ?

A.P : « Il nous a semblé important de proposer des activités réellement accessibles à tout le monde. »

Quelles sont les activités qui ont connu le plus de succès ?

A.P : « Tout a bien marché mais les poneys dans le Parc du Peuple de l'Herbe et les séances de football au Soccer park ont connu un franc succès. Sans doute parce que ces deux activités étaient entièrement nouvelles et complétaient parfaitement l'offre de l'Aqua park. »



Carrières dans le cœur !

Ils ont entre 35 et 40 ans et sont pour la plupart originaires des Hauts-de-Seine, ces Carriérois d'adoption ont fait le choix de s'installer dans notre ville pour y vivre leur amitié. La rédaction de *CARRIÈRES&VOUS* a souhaité mettre en avant cette petite communauté.

Si Carrières se distingue par sa jeunesse et sa diversité, elle est aussi un lieu de rencontre entre habitants historiques ayant toujours vécu dans la ville et jeunes actifs cherchant un endroit paisible pour s'établir. C'est le cas de Marjorie et Xavier qui s'installent en 2000 et qui, au sein du groupe, font un peu office de pionniers. Leur premier enfant, Florian, naît l'année suivante. Ils sont rejoints par Emmanuel et Nathalie en 2002 par le biais d'un cinquième compère, Frédéric.

Au bout de pratiquement 15 ans, nos amis sont maintenant près d'une douzaine sans compter les enfants qui sont venus s'ajouter au groupe. *« Les enfants vont dans les mêmes écoles, ils sont très copains et partagent les mêmes activités. Nous nous croisons quasiment tous les jours et improvisons régulièrement des diners »* raconte Céline, arrivée en 2010 avec Emmanuel. *« Les années passant et avec l'arrivée des enfants, nous avons tous construits notre vie ici et sommes très*



attachés à Carrières. Même Marjorie et Xavier qui en étaient partis sont finalement revenus » poursuit-elle.

Amis d'enfance, collègues ou simples connaissances, ils ont progressivement fait de Carrières « leur ville ». Saluant la

convivialité, la tranquillité et le dynamisme de leur cité, ces Carriérois prennent toute leur part de l'identité de la commune. Une identité que beaucoup nous envient, particulièrement en ces temps de repli sur soi. Souhaitons que leur histoire dure encore de nombreuses années !

SO FOOT

Tous supporters des Bleus !



Du premier tour au quart de finale face à l'Allemagne, les Carriérois ont pu suivre le beau parcours des Bleus à la

Coupe du Monde de football à l'Espace Louis Armand pour de vrais moments de partage et d'émotions.

Ils ont vibré, ils ont crié, ils ont espéré, certains ont même pleuré. Les amateurs de football se sont, pendant cinq matchs (face au Honduras, la Suisse, l'Equateur, le Nigéria et l'Allemagne), réunis en famille ou entre amis pour soutenir l'équipe de France de football. *« Vivre le match avec ses amis et au milieu d'une salle pleine de monde c'est beaucoup plus sympa que dans son salon : on partage quelque chose »* confirme Iman Anjaf, 19 ans. Comme tous les Français, les Carriérois ont ressenti de la fierté devant l'engagement des Bleus et se sont même pris à rêver d'une deuxième étoile. Malgré la déception après la défaite en quart de finale, chacun s'accordait sur le fait qu'on reverrait sans aucun doute cette équipe-là à l'Euro dans deux ans.

Un nouveau vitrail met en valeur l'Église Saint-Joseph

Pour l'église du centre historique de Carrières 2014 restera une année particulièrement marquante. Après le 350^{ème} anniversaire de l'édifice célébré fin 2013, les paroissiens et les Carriérois amoureux de leur patrimoine ont eu la joie d'assister à l'installation d'un nouveau vitrail en avril.



C'est d'ailleurs à l'occasion du 350^{ème} anniversaire de l'église que les travaux d'installation du nouveau vitrail ont été lancés. Six mois plus tard, le 12 avril, l'œuvre du vitrailliste Bruno Croibier était dévoilée. Un moment d'émotion pour l'artiste qui nous confie « avoir

entendu un cri admiratif lorsque le drap qui cachait le vitrail est tombé et que la lumière a envahi l'église ». La réalisation de ce vitrail a nécessité un premier échange avec le comité paroissial afin de déterminer le thème de l'œuvre (la fête pascalle) et les différents verres qui



viendront l'enrichir. « C'est à la fois une fierté et un immense bonheur de pouvoir mettre mon empreinte au cœur de la ville où nous avons vécu ma famille et moi pendant plus de vingt ans et au sein de cette église dans laquelle ma fille a été baptisée » poursuit-il.

Un appel aux dons pour un nouveau vitrail

Déjà auteur de deux autres vitraux au sein de l'Église Saint-Joseph avant celui-ci, Bruno Croibier travaille actuellement en étroite collaboration avec les membres de la paroisse à la réalisation d'un quatrième. Un appel aux dons a d'ailleurs été lancé pour financer ce projet et le voir aboutir cette année. La Ville s'est engagée à mobiliser les acteurs économiques de Carrières afin qu'ils participent à la mise en valeur de ce haut lieu du patrimoine local.

DEVOIR DE MÉMOIRE

L'appel du Général de Gaulle réunit les générations

74 ans après, la commémoration de l'Appel du 18 juin demeure pour tous les Français un événement d'importance. Derrière le symbole, cette cérémonie marquait une occasion supplémentaire de mener l'indispensable devoir de mémoire. « *Au-delà de tous les clivages, des différences sociales, culturelles, religieuses, philosophiques, nous sommes toutes et tous les héritiers de cet Appel du 18 juin, les enfants de cette révolte* ». Par ces mots, le Maire Christophe Delrieu, souhaitait rappeler l'universalité du message du Général de Gaulle. Dans le jardin de la Bibliothèque Octave Mirbeau et en présence d'élus du Conseil Municipal, d'anciens combattants, de représentants des autorités civiles et militaires et de citoyens carriérois, il a rappelé l'importance de la France, berceau



de l'Humanisme, des Lumières et des Droits de l'Homme, dans le combat pour la Liberté et le refus de voir prospérer les totalitarismes et le racisme. Il a également insisté sur l'importance de la transmission

aux jeunes générations des valeurs de Paix et de Tolérance. Ce sont d'ailleurs de jeunes Carriérois qui ont lu le texte de l'appel du 18 juin. Un moment plein d'émotion et de gravité.

LES ASSOCIATIONS

ASCG : l'école de foot labellisée par la Fédération Française de Football



L'école labellisée FFF

Le club réalise lui aussi une bonne saison dans l'ensemble, avec la montée en division supérieure des équipes Vétérans A, Seniors B et U17.

Mais l'année écoulée restera exceptionnelle également pour une autre raison : pour la première fois depuis la création du club, l'ASCG a obtenu le label FFF pour l'école de foot ! Un gage de qualité, qui signifie que les enfants de 5 à 10 ans travaillent dans de bonnes conditions (éducateurs diplômés, matériel, accueil, tenues...).

Pour la saison prochaine, le club ne manque pas de projets et compte bien continuer sur sa belle lancée. Au programme cette année : les mises en place de Baby Foot et d'une section féminine, le maintien du Label FFF pour l'école de foot, la progression au niveau supérieur des équipes de football.

Infos + : rhaye@hotmail.fr

La saison s'est clôturée en beauté pour l'équipe première seniors de l'Association Sportive Carrières Grésillons (ASCG), qui a réussi l'exploit de se qualifier pour la finale de la Coupe des Yvelines. Malheureusement, c'est sur une défaite 5 à 2 que s'est terminé le match face à Hardricourt U.S. Les Carriérois ont perdu en prolongations après avoir été menés

2 à 0 pendant tout le match, et avoir égalisé à la dernière minute du temps réglementaire.

Malgré cette défaite, l'équipe a réalisé une saison plus qu'honorable. Pour leur première année en Division Excellence, le plus haut niveau départemental, ils terminent en effet à la très prometteuse sixième place du classement.

Carrières Athlé : les petits sportifs réunis pour un triathlon

Malgré une pluie persistante, 36 courageux petits athlètes des clubs de l'AS Poissy, de l'AC Vélizy et des sections d'Athlé78 du Vésinet, de Maisons Laffitte et de Carrières-sous-Poissy se sont retrouvés sur la piste d'athlétisme pour la dernière compétition de la saison. Course,

saut et lancer étaient au programme de ce triathlon, qui s'est déroulé le samedi 28 juin au Stade Bretagne. Après avoir effectué leurs différentes épreuves et dégusté un goûter bien mérité, tous les athlètes ont reçu des récompenses, remises par le Maire, Christophe Delrieu,

secondé par le Président de Carrières Athlé, Emmanuel Demunck, et le trésorier, Luc Dartois.

Infos + : acday@club-internet.fr



Zoom sur... **l'UDESFAO** : offrir aux enfants un avenir meilleur

L'Union Des Femmes d'Afrique et d'Occident (UDESFAO) est née, en 2008, de la volonté de quelques femmes de faire vivre leurs valeurs de solidarité. Présidente depuis la création de l'association, Delphine Sedaminou revient sur son engagement en faveur de l'enfance.

Quel est l'objectif de l'UDESFAO ?

D.S. : « Notre objectif principal est d'offrir aux enfants, en Afrique et dans le monde, un avenir meilleur. Nous sommes également engagées pour la solidarité associative et l'accompagnement des femmes.

En 2013, nous avons apporté notre soutien à l'Orphelinat de Béthania au Bénin. Cette année, avec les fonds récoltés, nous souhaitons participer au projet du groupement paroissial de Chanteloup-Vignes/Carrières-sous-Poissy, qui est de réhabiliter l'école primaire « Nkodia Camille » de Kibouende au Congo. Le coût du projet s'élève à 8 900 €. Nous souhaitons également financer des biens de première nécessité (lait, couches...) pour la pouponnière de Mbour au Sénégal. »

Comment financez-vous ces projets ?

D.S. : « Pour mener des actions concrètes sur le terrain, il nous faut des fonds et des dons. Ces derniers peuvent être financiers ou matériels (livres, fournitures scolaires, vêtements, jouets...). Nous récoltons les fonds



notamment grâce à la vente de plats, lorsque nous participons à des kermesses, marchés et brocantes comme celle de Jours de Fête... Nous proposons aussi des prestations de traiteur pour des événements. Concernant les dons, nous avons eu la chance cette année d'être subventionnée par l'entreprise PLM Performances pour l'achat de matériel. Enfin, nous organisons également des soirées caritatives, comme celle du 5 juillet dernier, à l'Espace Louis Armand. »

Quels sont les projets de l'association ?

D.S. : « Sur le long terme, lorsque notre association aura acquis plus de maturité et un réseau suffisant, nous avons un projet double. En Afrique : la construction

d'une structure d'accueil pour les orphelins, disposant de suffisamment d'équipements pour qu'elle soit autonome et permette de meilleures conditions de vie et d'apprentissage pour les enfants. Huit femmes sur place se sont alliées pour développer une antenne de l'UDESFAO au Bénin. L'objectif à terme serait de construire un réseau de confiance et d'échange dans plusieurs pays d'Afrique. En France : la réalisation d'opérations de sensibilisation du public, sous forme de salon, en proposant des activités ludiques, interactives et des dégustations de mets du monde, ainsi que des après-midi loisirs et découverte pour les enfants de la ville ou de l'agglomération. »

Infos + : 01 39 70 87 30
contact@udesfao.com

Don du sang : Carrières reçoit le label « Commune donneur »

Carrières-sous-Poissy recevait, le 5 juin dernier et pour la troisième année consécutive, le label « Commune donneur ». Le maximum des trois cœurs a été décerné à la Ville : une vraie reconnaissance pour ses efforts en matière

de communication et d'information sur les collectes de don du sang.

En effet, ce label a pour objectif de récompenser les actions menées par les collectivités territoriales en faveur du don de sang, de

plaquettes, de plasma et de moelle osseuse. En participant au concours « Commune donneur », les collectivités s'inscrivent dans une démarche citoyenne en faveur du don de soi. Organisé autour de trois cœurs : Cœur collecte, Cœur communication, Cœur financement, le label s'obtient par la réalisation de critères visant à augmenter le nombre de donneurs dans la région. La Municipalité profite de cette récompense pour remercier vivement l'ensemble des bénévoles de l'Amicale ainsi que son président, M. Maurice Gramond, qui agissent avec dévouement tout au long de l'année.

Infos + : 06 21 50 71 39
(Amicale pour le Don du Sang)



Tribunes libres

So Carrières

Travail et premières réalisations !

Pendant que l'opposition se débat dans ses mensonges et n'arrive plus à voir la réalité, mon équipe et moi-même avons préféré utiliser notre temps à travailler pour effacer les erreurs de la gestion passée et répondre réellement aux besoins des Carriérois :

- stopper la spirale infernale d'une ville enlisée dans un gouffre financier (négociations, dépenses essentielles et réduction des coûts de fonctionnement)
- aménager les temps périscolaires en instaurant un réel dialogue au sein des conseils d'écoles avec les parents et les enseignants,
- respecter les normes d'encadrement dans les crèches par des mesures urgentes pour recruter du personnel qualifié,
- rétablir le dialogue avec les partenaires des grands projets communaux en ouvrant de nouvelles perspectives (super-marchés rénovés, urbanisme maîtrisé).
- activer une concertation citoyenne réelle avec les Carriérois jusqu'alors cruellement privés d'expression de leurs besoins.
- ouvrir deux marchés, Place Saint Exupéry et rue Pasteur, pour relancer notre vie commerciale.
- offrir une animation estivale gratuite pour tous nos jeunes avec Carrières Summer Parks

Nous n'oublions pas que ces premières réalisations sont aussi le fruit de l'investissement sans faille des employés communaux. MERCI A EUX !

L'équipe SoCARRIÈRES ne renie aucun de ses engagements. Bien au contraire : concertation, action et vérité restent les choix affirmés pour faire prévaloir le sens des responsabilités et le respect de tous les Carriérois !

Les Carriérois ont enfin retrouvé une équipe municipale à leur écoute, respectueuse de leur avis !

Bien à vous,

Christophe DELRIEU
www.socarrieres.fr
Tél : 06 61 61 31 02

Pour Carrières notre ville notre avenir

Finances communales : rétablir la vérité !

Depuis plusieurs mois, la nouvelle équipe municipale pratique la désinformation en affirmant que notre commune est au bord de la faillite. Face à ces allégations, nous vous devons la vérité.

Contrairement à ce qui est affirmé sans preuve, les comptes publics de la Ville de Carrières sont excédentaires (au 30 mars 2014) de près de 4.3 millions d'euros (se rapporter au Compte de gestion 2013 fourni par le Trésorier Payeur et voté à l'unanimité du Conseil municipal). Par ailleurs, des recettes, pour plus de 2 millions d'euros, sont à percevoir par la Ville après réalisation des appels de fonds. Aucun déficit n'est à constater mais des emprunts toxiques (13 millions) contractés sur les marchés financiers avec l'argent public entre 2001 et 2008 par l'actuelle majorité.

Toutes les désinformations municipales cachent des vérités : une politique d'austérité qui se fait aux dépens des Carriérois et de leur sécurité, des reniements électoraux, et une nouvelle flambée fiscale pour 2015 ! Les contribuables commencent déjà à payer ces choix irresponsables comme en attestent les récentes et multiples augmentations d'impôts.

Nous avons organisé une réunion d'information le 5 juillet. Une nouvelle est prévue en septembre. Elle portera notamment sur le recours en annulation des élections qui a été déposé auprès du Tribunal administratif. Nous serons vigilants et combattifs pour défendre les intérêts des Carriérois.

Dès aujourd'hui, nous travaillons à ouvrir de nouvelles perspectives à notre Ville.

Eddie AIT, Philippe BARRON,
Philippe CORBIER,
Laetitia DE GEVIGNEY,
Laurent LANYI, Françoise MERY,
Catherine NJOK BATHA, et toute l'équipe
(@pcnvna 06 34 31 59 18
pcnvna@gmail.com
www.facebook.com/
CarrieresNotreAvenir)

Bien vivre à Carrières

Après six mois de gouvernance de l'équipe majoritaire de M. Delrieu, le constat est à la fois inquiétant et affligeant.

Une exploitation de Carrières de granulats à 400 mètres des habitations, avec les nuisances que nous connaissons tous (bruit, poussières, trafic de poids lourds...), la majorité n'y voit rien à redire, bien au contraire elle y est favorable quel que soit l'impact pour les habitants.

Un port de traitement de déchets à 80 mètres des habitations, malgré l'avis défavorable du Commissaire-enquêteur, là encore l'équipe Delrieu soutient ce vieux projet et les nombreuses nuisances qu'il engendrera (risques sanitaires et technologiques, odeurs, bruit, 200 poids lourds/jour supplémentaires sur nos routes, destruction de milieux naturels et disparition de notre port de plaisance). Augmentation inconsidérée des taux d'imposition : L'équipe de M. Delrieu s'était engagée à limiter la hausse des impôts locaux à 2%, mais c'était sans compter sur le soutien sans faille à la mauvaise gestion budgétaire de la Communauté d'Agglomération (CA2RS), qui a conduit les élus de la majorité à défendre et voter une augmentation de 23% des taux (200 à 400 euros par an et par foyer), alors que dans le même temps ces élus prévoient de s'offrir un nouvel Hôtel d'Agglomération pour un coût estimé à 8 millions d'€.

Carrières Summer Park, une patinoire de 184 000 €, alors qu'une telle somme aurait permis d'offrir de véritables vacances pendant 1 semaine à près de 500 enfants Carriérois... Sans commentaire !

Ce n'est pas aux habitants de faire sans arrêt des efforts. La majorité de droite ne l'entend pas et prend des décisions inadaptées, nous serons donc là pour leur rappeler leurs engagements pendant toute la durée de ce mandat.

Anthony Effroy
bienvivrecsp.com
06.43.10.63.38

BRÈVES

Nouvel horaire pour le Marché Flora Tristan

Depuis le 6 juin, les habitants peuvent découvrir sur les étals une multitude de produits, du textile à l'alimentation. La Municipalité souhaite faire de ces marchés de nouvelles vitrines pour les producteurs et leurs produits. Garants du maintien d'un commerce de proximité, diversifié et dynamique, ils sont une façon d'encourager l'économie locale. Mais un marché, bien plus qu'un espace commerçant, est un lieu de vie. Un moment de découverte, de rencontres, de flânerie, de sourires, de senteurs et de couleurs.

Rendez-vous est donné aux Carriérois :

> tous les mardis de 15h à 20h au Marché Flora Tristan (situé Rue Pasteur devant le collège)

> tous les vendredis de 15h à 20h au Marché Saint-Exupéry (situé Place Saint-Exupéry, parking au Complexe sportif Alsace)

Une navette municipale gratuite est mise à la disposition des seniors et leur permet d'accéder aux marchés.

Infos+ : 01 39 22 36 21 (Direction des Services à la Population)



Initiation à la cuisine gastronomique



Durant quatre mois, des jeunes filles carriéroises se sont initiées à l'art culinaire avec le soutien des animateurs de l'Espace J. Associations de goûts, composition et dressage d'assiettes, nutrition et diététique étaient au menu des différents ateliers de ces cuisinières en

herbe. Point d'orgue de cet apprentissage gourmand : une séance de dégustation organisée le 4 juin dernier devant un jury de gastronomes amateurs véritablement conquis !

Infos+ : 01 30 74 73 73 (Espace J)

De nouvelles « soirées jeux » à la Ludothèque



Si la Ludothèque « Le Petit Train » connaît un franc succès auprès des plus jeunes, les jeux mis à disposition ne leur sont pas uniquement destinés. Un vendredi par mois, le ludothécaire accueille ados et adultes n'ayant rien perdu de leur âme d'enfant pour une soirée ludique. Les prochaines « soirée jeux » auront lieu les vendredis 12 septembre, 10 octobre, 14 novembre et 12 décembre (de 20h à minuit).

Infos+ et inscription : 01 39 70 73 37 (Ludothèque « Le Petit Train »)

ÉTAT CIVIL

NAISSANCES :

Chloé WADEL (07 juin),
Ahmed RUDANI (08 juin),
Inès ISSAD (12 juin),
Lilian BERTOLI (17 juin)
Manon LAMBLIN MARKARIAN (18 juin),
Olivier GIBBONS (19 juin),
Léna SHOETTER (23 juin),
Zineb HAMDJ (28 juin),
Loan TABARIN (30 juin),
Léo LE BRETONNIC BERTRAND (02 juillet),
Furkan ATALAY (03 juillet),
Célya TOMAZ (06 juillet),
Yvain DELACOTTE (11 juillet).

MARIAGES :

Kodoré CAMARA
et Aminata CAMARA (14 juin),
Sébastien BIARAT
et Christelle PETIT (14 juin),
José Maria LARGE DE MATOS
et Patricia NEIBECKER (14 juin),
Isabelle FARAUT
et Dominique PESCHEUR (21 juin).
Dalile AÏT-KHEDDACHE
et Léa ANTON (28 juin).

DECES :

Rodolphe BIZET (20 juin),
Jeanne DIOT (25 juin),
André BERGUE (05 juillet),
Jean JULLIEN (19 juillet),
Gérard RAULT (07 juillet).

Contact rédaction :

Hôtel de ville, 1, place Saint-Blaise,
CS 90537 78915 Carrières-sous-Poissy cedex
Tél. 01 39 22 36 00 ou 01 34 01 19 30
mail: service.communication@carrieres-sous-poissy.fr

Distribution :

Services mania – Tél. 06 15 21 88 39
Si vous ne recevez pas le magazine,
contactez Services mania.

Prochaine parution :

Le prochain carrières&VOUS
paraîtra en octobre 2014.
Infos à remettre avant le 22 septembre 2014

CULTURE JEUNESSE MUSIQUE BENEVOLE ENTRAIDE LOI 1901 REUNION TEMPS SECOURS

FORUM SPORT

DES ASSOCIATIONS

SOLIDARITE CARITATIVE GROUPE DANSE POPULAIRE SERVICES

AIDE INTERET PERSONNE PASSION PARTAGE THEATRE

DIMANCHE **7 SEPTEMBRE**

COMPLEXE SPORTIF ALSACE – DE 10H À 18H

ENTRÉE LIBRE - INFOS+ : 01 34 01 19 30 – WWW.CARRIERES-SOUS-POISSY.FR

